



Bruxelles, 5. veljače 2021.  
(OR. en)

5292/1/21  
REV 1

ACP 7  
PTOM 5  
FIN 32  
PE-L 2

#### NAPOMENA O TOČKI „I”

---

Od: Radna skupina za AKP  
Za: Odbor stalnih predstavnika (dio 2.)

---

Predmet: **Postupak davanja razrješnice za ERF: financijska godina 2019.**  
Odnosi s državama AKP-a i prekomorskim zemljama i područjima – preporuke Vijeća u vezi s davanjem razrješnice Komisiji u vezi s financijskim upravljanjem 8., 9., 10. i 11. Europskim razvojnim fondom (financijska godina 2019.)  
– odluka o primjeni pisanog postupka za donošenje

---

1. U članku 11. stavku 7. Unutarnjeg sporazuma koji se primjenjuje na 11. Europski razvojni fond (ERF) navodi se da Europski parlament daje razrješnicu za financijsko upravljanje navedenim fondom na preporuku Vijeća, koje donosi odluku kvalificiranom većinom iz članka 8. stavka 3. Unutarnjeg sporazuma (vidjeti SL L 210, 6.8.2013., str. 1.).<sup>1</sup>
2. Radna skupina za AKP proučila je godišnje izvješće Revizorskog suda o europskim razvojnim fondovima za financijsku godinu 2019., zajedno s odgovorima Komisije na opažanja Suda (vidjeti SL C 377, 9.11.2020., str. 13.), uz prisutnost predstavnika Revizorskog suda.

---

<sup>1</sup> Slična odredba uvrštena je u unutarnje sporazume kojima se uređuju 8., 9. i 10. Europski razvojni fond.

3. Na kraju rasprave Radna skupina na svojoj je razini postigla dogovor o komentarima iz Priloga I. u vezi s njezinim proučavanjem izvješća Suda i o tekstu nacrtâ preporukâ za razrješnicu.
4. S obzirom na navedeno, Odbor stalnih predstavnika poziva se da:
- potvrdi komentare Radne skupine za AKP o Godišnjem izvješću Revizorskog suda o aktivnostima koje se financiraju iz 8., 9., 10. i 11. Europskog razvojnog fonda (ERF) za financijsku godinu 2019., kako su navedeni u Prilogu I.,
  - potvrdi svoju suglasnost s preporukama u vezi s davanjem razrješnice Europskog parlamenta Komisiji u pogledu provedbe operacija iz 8., 9., 10. i 11. ERF-a za financijsku godinu 2019., kako je navedeno u dokumentima 5282/21, 5284/21, 5286/21 i 5289/21, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti,
  - u skladu s člankom 12. stavkom 1. prvim podstavkom Poslovnika Vijeća i člankom 1. Odluke Vijeća 2020/430<sup>2</sup>, kako je dodatno produljena Odlukom Vijeća 2021/26<sup>3</sup>, odluči da će Vijeće primijeniti pisani postupak za donošenje nacrtâ preporukâ iz dokumenata 5282/21, 5284/21, 5286/21 i 5289/21 kao i za potvrđivanje komentara Radne skupine za AKP, kako su navedeni u Prilogu I. ovoj napomeni, i
  - dogovori da se preporuke, nakon što ih Vijeće donese, uz komentare iz Priloga I., prosljede Europskom parlamentu te u tu svrhu odobri nacrt pisma iz Priloga II.

---

<sup>2</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/430 od 23. ožujka 2020. o privremenom odstupanju od Poslovnika Vijeća s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom covid-19 u Uniji (SL L 88 I, 24.3.2020., str. 1.).

<sup>3</sup> Odluka Vijeća (EU) 2021/26 od 12. siječnja 2021. o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 i (EU) 2020/1659 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji (SL L 11, 14.1.2021., str. 19.).

**Komentari Radne skupine za AKP**  
**o Godišnjem izvješću Revizorskog suda<sup>1</sup>**  
**o aktivnostima koje se financiraju iz osmog, devetog, desetog i jedanaestog**  
**Europskog razvojnog fonda (ERF) za financijsku godinu 2019.**

1. Radna skupina pozdravlja činjenicu da izvješće Komisije o financijskom upravljanju europskim razvojnim fondovima, sastavljeno u skladu s člankom 39. Financijske uredbe o 11. Europskom razvojnom fondu, prema mišljenju Europskog revizorskog suda, točno predstavlja financijske podatke o ERF-ovima.
2. Radna skupina prima na znanje zaključke Suda da:
  - računovodstvena dokumentacija ERF-ova za financijsku godinu 2019. u svim značajnim aspektima vjerno prikazuje financijsko stanje ERF-ova, rezultate njihova poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini,
  - u prihodima ERF-ova nema značajnih pogrešaka.
3. Radna skupina napominje da godišnje izvješće Suda o aktivnostima ERF-ova za financijsku godinu 2019. upućuje na to da je procijenjena stopa pogreške znatno smanjena u odnosu na prethodne godine, ali da još uvijek nije niža od praga značajnosti od 2 %.

---

<sup>1</sup> SL C 377, 9.11.2020., str. 13.

4. Radna skupina izražava zabrinutost zbog činjenice da u plaćanjima iz ERF-ova povezanima s računovodstvenom dokumentacijom za financijsku godinu 2019. postoje značajne pogreške, uz procijenjenu najvjerojatniju stopu pogreške od 3,5 %. Napominje da kategorije pogreške „rashodi koji nisu nastali” i „ozbiljno nepridržavanje pravila o javnoj nabavi” predstavljaju više od 65 % procijenjene stope pogreške te da su, kao i prijašnjih godina, Komisija i njezini provedbeni partneri počinili više pogrešaka u transakcijama povezanima s procjenama programa, dodjelom bespovratnih sredstava, sporazumima o doprinosu s međunarodnim organizacijama i sporazumima o doprinosu s agencijama za suradnju država članica EU-a nego u drugim oblicima potpore (38 % pregledanih transakcija sadržavalo je mjerljive pogreške, što predstavlja 71,7 % procijenjene stope pogreške).
5. Radna skupina i dalje izražava zabrinutost zbog nalaza Suda prema kojima je u određenom broju slučajeva Komisija raspolagala s dovoljno informacija da spriječi ili otkrije i ispravi pogrešku prije prihvaćanja rashoda te da se procijenjena stopa pogreške mogla smanjiti za 1,4 postotnih bodova da se Komisija koristila svim informacijama kojima raspolaže. Radna skupina također izražava zabrinutost zbog toga što učestalost pogrešaka i dalje upućuje na nedostatke u kvaliteti *ex ante* provjera i izvješća o provjerama rashoda. Trebalo bi pojačati napore Komisije u sprečavanju, otkrivanju i ispravljanju pogrešaka, više pozornosti posvetiti *ex ante* provjerama te poduzeti odgovarajuće mjere za uklanjanje postojećih nedostataka.
6. Radna skupina napominje da u godišnjem izvješću o radu za 2019. prvi put nema spomena o zadržkama u pogledu pravilnosti povezanih transakcija. No, izražava zabrinutost zbog opažanja Suda prema kojima je taj izostanak zadržki neopravdan jer je posljedica ograničenja studije o stopi preostale pogreške i prve primjene pravila „de minimis” kojim se uvodi prag za financijske zadržke te prima na znanje primjedbu Komisije da je studija o stopi preostale pogreške samo jedna sastavnica Komisijinog sustava unutarnje kontrole te da i dalje izvješćuje o malim iznosima, čak i ako ne izražava zadržke o njima.

7. Radna skupina pozdravlja činjenicu da je Komisija ipak donijela akcijski plan za otklanjanje nedostataka u primjeni vlastitog sustava unutarnje kontrole i prenijela osam prethodnih zadržki u pogledu stope pogreške i drugih visokorizičnih područja utvrđenih u godišnjem izvješću o radu, kao i pitanja koja je utvrdio Sud.
8. Radna skupina pozdravlja napore koje je Komisija uložila u poboljšanje kvalitete vlastitog sustava unutarnje kontrole, posebno kontinuiranom provedbom 13 mjera iz njezina akcijskog plana za 2018. usmjerenih na rješavanje pitanja visokorizičnih područja, kao i devet mjera iz akcijskog plana za 2019. (osam prenesenih iz prethodnih godina i jedne nove dodane, čiji je cilj poboljšanje metodologije i priručnika za studiju o stopi preostale pogreške) koje treba ocijeniti u kontekstu postupka za 2020.
9. Radna skupina potvrđuje zadovoljavajući napredak postignut u provedbi akcijskog plana za 2017. i u nastavku provedbe akcijskog plana za 2018. te će pričekati sljedeće godišnje izvješće Suda i njegovu procjenu napretka u provedbi akcijskog plana Komisije za 2019. Radna skupina sa zanimanjem iščekuje najnovije informacije o provedbi tog akcijskog plana koje će Komisija dostaviti na kraju prve polovice 2021., među ostalim ažurirane podatke o provedbi preporuka iz izvješća Suda iz 2019.
10. Zajedno s nalazima Suda Radna skupina pozdravlja nastojanja Komisije da smanji stara pretfinanciranja i stara neiskorištena sredstva (tzv. RAL (*reste à liquider*)), kao i broj ugovora koji su istekli. Sa zadovoljstvom primjećuje da je postignut zadani cilj kad je riječ o smanjenju ugovora koji su istekli te da je cilj za druga dva smanjenja uvelike premašen.

11. Radna skupina pozdravlja činjenicu da je Komisija u svojoj studiji o stopi preostale pogreške za 2019. godinu procijenila da je ta stopa četvrtu godinu zaredom bila niža od praga značajnosti od 2 %. Međutim, izražava zabrinutost zbog nalaza Suda prema kojima su u studiji o stopi preostale pogreške za 2019. utvrđena slična ograničenja kao u 2018., primjerice nepotpune provjere postupaka javne nabave i poziva na podnošenje prijedloga, malo terenskih provjera, nedosljednosti u izračunu procjena, prekomjerno oslanjanje na prethodne aktivnosti kontrole, koja su doprinijela tome da se stopa preostale pogreške procijeni manjom od stvarne. Radna skupina dijeli mišljenje Suda da ima prostora za poboljšanje razine dosljednosti i jamstva s pomoću poboljšane metodologije i priručnika za izračun stope preostale pogreške te pri tome prima na znanje napomenu Komisije o području primjene i svrsi studije.
12. Radna skupina sa zadovoljstvom primjećuje da je Sud u svojim nalazima praćenja provedbe utvrdio da je Komisija u potpunosti provela pet preporuka iz 2016. za ERF-ove te prima na znanje dvije preporuke Suda Komisiji temeljene na tom praćenju i na njegovim nalazima i zaključcima za 2019.
13. Radna skupina, u dogovoru sa Sudom, potvrđuje da su u određenim važnim područjima potrebna poboljšanja te podupire preporuke Revizorskog suda Komisiji, odnosno 1) poboljšati metodologiju i priručnik za studiju o stopi preostale pogreške kako bi oni sadržavali sveobuhvatnije smjernice o pitanjima istaknutima u izvješću (što je Komisija prihvatila) te 2) izražavati zadržke za sva područja za koja je utvrđena visoka razina rizika, bez obzira na njihov udio u ukupnim rashodima i njihov financijski učinak (što Komisija nije prihvatila). Primajući na znanje zaključke i preporuke Suda iz 2019., Radna skupina također prima na znanje odgovore Komisije.
14. Radna skupina za AKP prima na znanje opažanja Suda o aspektima uspješnosti odabranih transakcija, pri čemu su utvrđeni slučajevi u kojima su stavke učinkovito iskorištene i kojima se doprinijelo postizanju ciljeva projekta, ali i slučajevi u kojima se stavke nisu upotrebljavale u skladu s planom te je ugrožena učinkovitost i djelotvornost djelovanja.

NACRT PISMA

Za: predsjednik Europskog parlamenta

Od: predsjednik Vijeća

Poštovani,

u zasebnom dopisu šaljem Vam preporuke Vijeća od 16. veljače 2021. o razrješnici koja se daje Komisiji u pogledu provedbe operacija iz 8.<sup>5</sup>, 9.<sup>6</sup>, 10.<sup>7</sup> i 11.<sup>8</sup> Europskog razvojnog fonda za financijsku godinu 2019. uz komentare Radne skupine za AKP<sup>9</sup> o Godišnjem izvješću Revizorskog suda o aktivnostima koje se financiraju iz 8., 9., 10. i 11. Europskog razvojnog fonda (ERF) za financijsku godinu 2019.

[pozdrav na kraju dopisa].

---

---

---

<sup>5</sup> Dok. 5282/21 ACP 3 PTOM 1 FIN 28.

<sup>6</sup> Dok. 5284/21 ACP 4 PTOM 2 FIN 29.

<sup>7</sup> Dok. 5286/21 ACP 5 PTOM 3 FIN 30.

<sup>8</sup> Dok. 5289/21 ACP 6 PTOM 4 FIN 31.

<sup>9</sup> Dok. 5292/1/21 REV 1 ACP 7 PTOM 5 FIN 32 PE-L 2.